

Konnarock, Va. dem 9.12.1953

Lieber Jochen,

habe gerade an Margrit geschrieben, dass sie Dir anliegenden Scheffk geben soll, wenn Jhr Euch Sonntag seht und Dir ausserdem bestellen, dass ich Dir nicht geschrieben haette, da mein Brief Dich ja doch nicht mehr in Cambridge rechtzeitig vor Eurer Abfahrt nach Phila erreicht haette. Und nun kam mir soeben der Gedanke, dass ich Dir ja einen Gruss nach Phila schicken koenne, was ich hiermit tue. Da ich nicht weiss, ob Margrit nicht uebers Wochenende irgendwo anders ist, in welchem Falle Du dann die Aufnahmen nicht sehen koenntest, schicke ich auch diese an Dich. Margrit kann sie sich dann von McPhedrans abholen, fuer den Fall, dass Ihr Euch nicht sehen solltet. Wenn Du denkst, dass sie evtl. nicht mehr vor Weihnachten dorthin kommt, sei Du bitte so gut, die Aufnahmen entweder an uns zurueckzuschicken oder dieselben mitzubringen, wenn Du nach Weihnachten kommst. - Ich will heute abend nicht mehr schreiben, da ich oben im Hause noch allerhand zu tun habe. Habe vielen Dank fuer die Besorgung des Kranzes und fuer Deinen Brief. Gruesse Margaret und Mc Phedrans und nimm es nicht uebel, wenn ich vor Weihnachten keine langen Briefe mehr schreibe. - Ich schreibe diese Zeilen soeben im Kaschoettchen. Draussen ist ein schreckliches Hundegebell. Da ich nicht weiss, ob Mutz, der seit ein paar Tagen nicht in Ordnung ist, dazwischen ist, macht mich das Gebell sehr nervoes. Deshalb Schluss und Gute Nacht.

Kuss

Mutti

Gruf Papa.